# Volume 97 Number 1

Publications of the Modern Language Association of America

January 1982

### THE AVANT-GARDE TODAY

Edited by Charles Russell. The most provocative and innovative writings from contemporary Europe, the Americas, and Japan are collected in this volume. Included are recent experimental works — several translated for the first time — by Arias-Misson, Baraka, Federman, Heissenbuttel, Jandl, Major, Roche, Sarduy, Sollers, the Visual Poetry movement, and more than a dozen other writers. "The Avant-Garde Today is unique; no other work covers this field." — Ihab Hassan. Cloth, \$22.95; paper, \$8.95.

# ALTERNATIVE PLEASURES Postrealist Fiction and the Tradition

Philip Stevick. Stevick explores recent innovative fiction and analyzes its distinctive qualities of voice and technique against norms drawn from the traditional American and European fiction of the 17th to mid-20th centuries. Stevick is equally at ease with Fielding and Vonnegut, Dickens and Coover, Joyce and Pynchon, or Faulkner and Barthelme. "... graceful, lucid, informative, and provocative." — Alan Friedman. \$13.95.

# THE ALL'S WELL STORY FROM BOCCACCIO TO SHAKESPEARE

Howard C. Cole. Cole offers an incisive new reading of one of Shakespeare's most perplexing plays. His interpretation is based on the meanings this popular story held for medieval and Renaissance authors, from Boccaccio's religiously rationalized, sexually motivated deceptions to John Florio's brazen bowdlerizing. "Cole's study is well written and clear. . . . an important study." — David Bevington. \$13.50.

NOW AVAILABLE IN PAPERBACK

## ZORA NEALE HURSTON A Literary Biography

Robert E. Hemenway. "This book is valuable in many areas. It is a good sourcebook for the Harlem Renaissance period. It is excellent for teaching purposes because of the extensive notes and bibliography. It is highly readable and therefore entertaining. I cannot remember when a black author has had a more scholarly treatment." — Margaret Walker Alexander, American Literature. \$8.95 (cloth, \$17.50).

We accept charges on major credit cards, and pay postage on prepaid orders.

#### UNIVERSITY OF ILLINOIS PRESS

Box 5081N, Station A Champaign, IL 61820



January 1982

# PMA

Publications of the Modern Language Association of America

Volume 97 Number 1

PUBLISHED SIX TIMES A YEAR BY THE ASSOCIATION

# The Modern Language Association of America

**ORGANIZED 1883** 

**INCORPORATED 1900** 

#### OFFICERS FOR THE YEAR 1982

President: WAYNE C. BOOTH, University of Chicago

First Vice-President: MARY ANN CAWS, Hunter College and Graduate Center,

City University of New York

Executive Director: JOEL CONARROE, University of Pennsylvania

Deputy Executive Director: HANS RÜTIMANN

#### EXECUTIVE COUNCIL

For the term ending 31 December 1982

RUTH K. ANGRESS
Princeton University
WALTER H. SOKEL
University of Virginia
RUTH H. WEBBER
University of Chicago

For the term ending 31 December 1983

For the term ending 31 December 1984

Paul Fussell

SANDRA M. GILBERT

Rutgers University

University of California, Davis

BARBARA K. LEWALSKI Brown University

A. WALTON LITZ
Princeton University

Brown University
GITA MAY

ALDO SCAGLIONE

Columbia University

University of North Carolina, Chapel Hill

#### TRUSTEES OF INVESTED FUNDS

GORDON N. RAY

C. Waller Barrett

Guggenheim Foundation, Managing Trustee

Charlottesville, Virginia

Robert Lumiansky

American Council of Learned Societies

PMLA (ISSN 0030-8129) is issued six times a year, in January, March, May, September, October, and November, by the Modern Language Association of America, 62 Fifth Avenue, New York, New York 10011. Membership is open to those persons who are professionally interested in the modern languages and literatures. Annual dues, which include subscription to PMLA, are based on members' salaries and are graduated as follows: student members, \$10; unemployed regular members, \$10; regular members (first year), \$20; regular members (salary under \$12,000), \$25; regular members (salary \$12,000-\$15,000), \$30; regular members (salary \$15,000-\$20,000), \$35; regular members (salary \$20,000-\$25,000), \$40; regular members (salary \$25,000-\$30,000), \$45; regular members (salary \$30,000-\$35,000), \$50; regular members (salary over \$35,000), \$55; joint members (with only one subscription to PMLA), add \$10 to dues category of higher-paid member; foreign members, same as regular members. Membership applications are available on request.

The subscription price of *PMLA* for libraries and other institutions is \$52. A subscription including a bound volume at the end of the year is \$130, domestic and foreign. Agents deduct 10% as their fee. Single copies of the January, March, May, and October issues may be obtained for \$7.50 each; the November (Program) issue for \$20; the September (Directory) issue for \$35.

Issues for the current year are available from the MLA Member and Customer Services Office. Claims for undelivered issues will be honored if they are received within one year of the publication date; thereafter the single issue price will be charged.

For information about the availability of back issues, inquire of Kraus Reprint Co., Millwood, NY 10546; (914) 762-2200. Early and current volumes may be obtained on microfilm from University Microfilms, Ann Arbor, MI 48106. Purchase of current volumes on film is restricted to subscribers of the journal.

# OFFICE OF PUBLICATION AND EDITORIAL OFFICES 62 Fifth Avenue, New York, NY 10011 Tel: 212 741-5588

All communications including notices of changes of address should be sent to the Member and Customer Services Office of the Association at 62 Fifth Avenue, New York, NY 10011. If a change of address also involves a change of institutional affiliation, that office should be informed of this fact at the same time.

Second-class postage paid at New York, NY, and at additional mailing office.

Copyright © 1982 by The Modern Language Association of America.

Library of Congress Catalog Card Number 12-32040.

POSTMASTER: Send address changes to Member and Customer Services Office, Modern Language Association of America, 62 Fifth Avenue, New York, NY 10011.

# Contents · January

Editor's Column	3
The Rise of Modern Science and the Genesis of Romanticism.  HANS EICHNER	8
Abstract. The replacement of the mechanical philosophy by an organic view of the cosmos is one of the most significant features of Romanticism. My article explains why the Romantics felt compelled to attack the mechanical philosophy and confirms Peckham's findings that the new organicism accounts for a large part of Romantic theory. This theory led to substantial progress in our understanding of the humanities. The Romantic world view is, however, no less flawed than the view it temporarily superseded: it is incompatible with the foundations of modern science. (HE)	
Whitman's "Lilacs" and the Grammars of Time.  MUTLU KONUK BLASING	31
Abstract. Whitman's experimental poetic, a part of larger personal and national experiments, was severely tried by the assassination of President Lincoln. "When Lilacs Last in the Dooryard Bloom'd," the poem occasioned by Lincoln's death, is not a traditional elegy but a crisis poem: in it, Whitman tests the efficacy of various poetic and linguistic forms and conventions in confronting the terrorism of history and the acute consciousness of time that the assassination triggered in him. While he acknowledges in "Lilacs" the attractions of elegiac conventions, narrative orders, symbolism, and transcendent lyricism, he learns in the course of the poem to do without them and the consolations they offer. "Lilacs" not only reaffirms Whitman's commitment to experimentalism but moves beyond his earlier major poems in its full consciousness and complete acceptance of the dangers and the necessity of forgoing the protection of conventions and traditional forms and orders. (MKB)	
Medieval Beasts and Modern Cages: The Making of Meaning in Fables and Bestiaries. ARNOLD CLAYTON HENDERSON	40
Abstract. Animal fables pass from country to country and century to century, but not unchanged. Because fables have explicit moralizations, the innovative medieval fabulists (Marie, Odo, and Berechiah through Henryson) help us test what authors meant by meaning and what freedoms they took with tradition. We catch them thinking aloud. As they develop social satire, play with allegory, and dramatize style, they maintain a consistent reasoning process something like what we now call structuralist, but something, too, like Augustinian exegesis. We can partially learn to read like a medieval reader, yet we find even the explicit and documented meanings too various to be caught, caged, and cataloged by our theories. With fables as with their wilder cousins, the Nun's Priest's Tale, the Bestiary of Love, and unmoralized literature, neither we nor the medieval reader can anticipate when the author will double back to surprise us. Surprise, it seems, was itself a tradition. (ACH)	

6 Contents

Death, Loss, and Marvell's Nymph.	
Phoebe S. Spinrad	50
Abstract. Paradoxically, the key to Marvell's "Nymph Complaining for the Death of Her Faun" is the controversy the poem has inspired. Each critical interpretation is both true and false: none can stand alone; each must be combined with all the others, no matter how seemingly antithetical, to form an overall pattern that is "traditional" in the broadest sense of the word. The "Complaint" is not solely for a fawn, nor is it a lament only for the passing of an old world order, pastoral simplicity, Christ, love, or innocence; it is an elegy for all things that must die and an accurate portrait of the mind's attempt to deal with the inevitability of pain and loss. (PSS)	
Wordsworth and <i>The Recluse</i> : The University of Imagination. Kenneth R. Johnston	60
Abstract. Wordsworth's unfinished masterwork, The Recluse, is often regarded as a nonexistent text. Though Wordsworth never completed the entire plan, its fragments constitute nearly twenty thousand lines of poetry that can be coherently interpreted. In their probable order of composition, the extant parts reveal a dialectical movement between Wordsworth's commitment to a public epic of secular redemption and his fascination with private poetry exploring his own genius. Three distinct episodes in this pattern can be identified in the active period of The Recluse's development (1797–1815). Each begins with Wordsworth's effort to write The Recluse, followed by a recoil into Prelude-type poetry, ending with the completion of some portion of The Recluse. In all three, Wordsworth's determination to give "Human Life" or society its due can be seen as at once the motivation and the stumbling block of his uneven progress toward The Recluse. (KRJ)	
Margaret Fuller and the Transcendental Ethos: Woman in the	
Nineteenth Century. DAVID M. ROBINSON	83
Abstract. Margaret Fuller, despite her personal association with transcendentalism, has increasingly come to be seen apart from that movement, as a rebel whose rejection of Romantic Boston was essential to her development. Yet Fuller is best understood as an embodiment of the value most central to transcendentalism, "self-culture." The doctrine of the cultivation of the self preached by Channing and others profoundly influenced all the transcendentalists, including Fuller. But her concentration on its implications for feminist concerns led to her important work on women's culture, Woman in the Nineteenth Century. This long essay—which evolved through an intense study of Goethean criticism and a series of discussions, or "Conversations," that Fuller organized for women—is best seen as the application of transcendental philosophy to the concerns of women and as an instructive example of the connections between idealist philosophy and social reform. (DMR)	
Forum	99
Forthcoming Meetings and Conferences of General Interest .	108
Professional Notes and Comment	120

PUBLICATIONS OF THE MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA Published Six Times a Year Indexes: Vols. 1-50, 1935; 51-60, 1945; 51-79, 1964 EDITORIAL BOARD

JONAS A. BARISH, 1982 University of California, Berkeley Columbia University

JAMES M. Cox, 1983 Dartmouth College

PETER N. DUNN, 1983 Wesleyan University

MICHAEL RIFFATERRE, 1982

ELAINE C. SHOWALTER, 1983

Rutgers University JURIJ STRIEDTER, 1983 Harvard University

ADVISORY COMMITTEE

JAIME ALAZRAKI, 1984 Harvard University

CHARLES ALTIERI, 1982

University of Washington ERIC P. HAMP, 1983 MILLICENT BELL, 1982 Boston University

IHAB HASSAN, 1983 SACVAN BERCOVITCH, 1983 University of Wisconsin, Columbia University

LEO BRAUDY, 1983 Johns Hopkins University

VICTOR H. BROMBERT, 1983 Princeton University

HANNA K. CHARNEY, 1984 Hunter College City University of New York

JONATHAN D. CULLER, 1982 Cornell University

STUART CURRAN, 1982 University of Pennsylvania

MARTIN MEISEL, 1982 RUTH EL SAFFAR, 1985 University of Illinois, Chicago Circle Columbia University

DAVID H. MILES, 1983 Franco Fido, 1983 University of Virginia Brown University

SIDNEY MONAS, 1983 University of Chicago University of Texas, Austin

JANEL M. MUELLER, 1985 University of Chicago Milwaukee

STEPHEN G. NICHOLS, JR., 1984 CONSTANCE B. HIEATT, 1982 Dartmouth College University of Western Ontario

PAUL A. JORGENSEN, 1982 University of California, Los Angeles

WOLFGANG A. LEPPMANN, 1983 University of Oregon

GEORGE L. LEVINE, 1984 Rutgers University

LAWRENCE I. LIPKING, 1984 Northwestern University

CATHARINE STIMPSON, 1982 Rutgers University

JOSEPH A. WITTREICH, JR., 1984 University of Maryland, College Park

RUTH BERNARD YEAZELL, 1984 University of California, Los Angeles

ALEX ZWERDLING, 1982 University of California, Berkeley

Editor: JOEL CONARROE Editorial Supervisor: CLAIRE COOK Assistant Editor: ANITA FELDMAN Assistant Editor: KATHY HIEATT Assistant Editor: BARBARA HOFFERT

Managing Editor: JUDY GOULDING Assistant Managing Editor: ROSLYN SCHLOSS Administrative and Editorial Assistant: MARGARET C. MEAD

#### A STATEMENT OF EDITORIAL POLICY

PMLA welcomes essays of interest to those concerned with the study of language and literature. As the publication of a large and heterogeneous association, the journal is receptive to a variety of topics, whether general or specific, and to all scholarly methods and theoretical perspectives. The ideal PMLA essay exemplifies the best of its kind, whatever the kind; addresses a significant problem; draws out clearly the implications of its findings; and engages the attention of its audience through a concise, readable presentation. Articles of fewer than 2,500 words or more than 12,500 words are not considered for publication. Translations should accompany foreign language quotations. The MLA urges its contributors to be sensitive to the social implications of language and to seek wording free of discriminatory overtones.

Only members of the Association may submit articles to PMLA. Each article submitted is sent to at least one consultant reader and one member of the Advisory Committee. Articles recommended by these readers are then sent to the members of the Editorial Board, who meet periodically with the Editor to make final decisions. Until a final decision is reached, the author's name is not made known to consultant readers, to members of the Advisory Committee and the Editorial Board, or to the Editor.

Submissions, prepared according to the MLA Handbook for Writers of Research Papers, Theses, and Dissertations, should be addressed to the Editor of PMLA, 62 Fifth Avenue, New York, New York 10011. The author's name should not appear on the manuscript; instead, a cover sheet, with the author's name, address, and the title of the article, should accompany the article. Authors should not refer to themselves in the first person in the submitted text or notes if such references would identify them; any necessary references to the author's previous work, for example, should be in the third per-